

'Lubrano, L'

Publication/Creation

1912-1914

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/g5ej8k4h>

License and attribution

Works in this archive created by or for Henry Wellcome or the Wellcome organisation are available under a CC-BY license. Please be aware that works in this archive created by other organisations and individuals are not covered under this license, and you should obtain any necessary permissions before copyright or adapting any such works.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

translation.

10th February 1912.

Dear Sir,

We thank you for forwarding us your catalogue and on perusing it
on approval
we shall be glad if you would send us the following ~~items~~ books on medi-
cine, which, if in good condition, we shall no doubt keep. We will pay
carriage one way on any that we do not purchase. Nos. -----

We will write to you again, and let you know our decision, immediate-
ly on receipt of the books.

Faithfully yours,

E. & Co.

Sig. Luigi Lubrano, etc.

Umano

Catalogue

It is intended to be a comprehensive list of all the products of the factory. The list is arranged in alphabetical order of the names of the products. It is intended to be a guide to the products of the factory and to the prices of the same. It is intended to be a guide to the products of the factory and to the prices of the same.

... ..

F. v. 30

...

...

...

25-
17

...

...

...

Newman St.

10 Febbraio 1912.

Pregiatissimo Signore,

La ringraziamo per l'invio del catalogo e ci farebbe sommo piacere se ci inviaste per ispezione i libri di medicina seguenti, che se in buono stato senza dubbio acquisteremo:-

No. 621, 622, 624, 625, 631, ~~62~~ 632, 634, 635, 639, 640,
641, 642, 644, ⁶⁴⁵ ~~645~~, 647, 649, 651, 654, 655, 656, 657, 658, ~~659~~,
662, 663, 664, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 678,
679, 680, 683, 684, 687, 688, 691, 692, 693, 695, 696, 698, 699,
703, 715, 716, 717, 718, 721, 722, 723, 724, 726, 727, ⁷²⁸ ~~728~~, 729,
(Massaria), 733, 738, 739, 741, 742, 743, 744, 746, 746, 747,
748, 752, 757, 758, 761, 763, 765, 769, 770, 771, 776, ~~777~~, 778, 779,
779, 781, 782, 783, 785, 786, 797, 788, 790, 792, 793, 794, 795,
796, 797, 798, **633. 665.**

Noi pagheremo il porto per il ritorno di qualsiasi libro che non compreremo.

Non appena in possesso dei libri de faremo ottenere la nostra decisione.

Gradisca i nostri cortesi ossequi.

E. & Co.

Sig. Luigi Lubrano,
Via Costantinopoli, 103,
Napoli. Italia.

621.	10
622.	30
624	25-
625	4
631	7
632	20
634	16
635	16
633	20
639	20
640	16
641	7
642	3.50
644	4
645	4
647	6
649	3
651	3
654	15
655	15
656	12
657	12
658	12
659	22
662	15
663	7
664	8
665	25
666.	5
667	6
668	15
669	30
670	3
671	22
672	15
673	15
674	6
678	35
679	30
680	<u>507.50</u>

680	6
683	8
684	10
687	15
688	6
691	4
692	3
693	7
695	3
696	6
697	
698	7
699	12
703	22
715	12
716	5
717	22
718	4
721	30
722	15
723	3
724	20
726	6
727	8
728	7
729(M)	15
733	12
738	4
739	6
741	22
742	7
743	5
744	7
746	8
746 bin.	80
747	15
748	60
752	10
757	10
	<u>502</u>

758	20
761	6
763	6
765	4
769	5
770	6
771	25
776	8
777	4
778	15
779	4
781	12
782	25
783	25
785	8
786	6
787	3
788	25
790	22
792	12
793	22
794	15
795	3
796	5
797	4
798	10
	<u>300</u>

507.50
502
300
<u>1309.50</u> <u>Line.</u>

331-50
102

Feb. 17th 1912

In answer to yours of 10th inst. - I beg to inform you that I cannot proceed with your order unless the ~~due~~ ~~sum~~ ^{relative sum} be remitted. -

Naturally the amount of the books which you will not keep will be returned. -

I remain etc,

Yours etc,

Fischio Lago

Maple 17 Feb 1912
Mr. Epworth etc. London

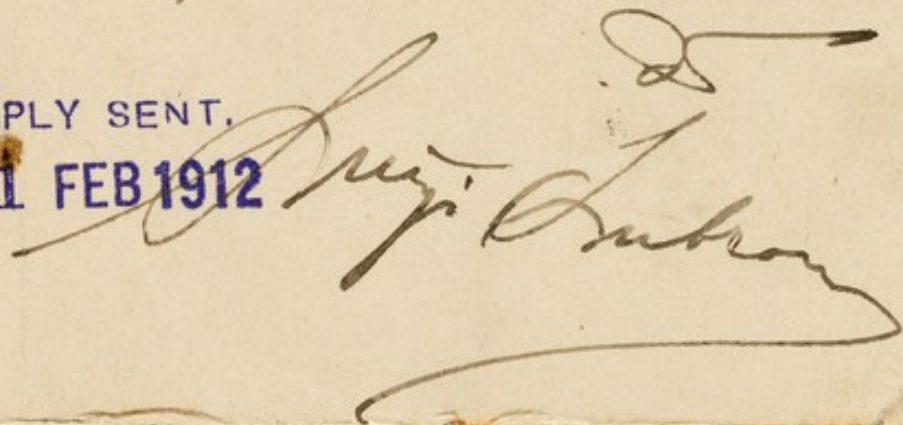
In risposta alle ~~lettere~~
lettere in data 10, mi prego
avvertirmi che non posso
dare corso all'ordina-
zione se non venga accom-
pagnata dal relativo importo

Si sarà corrisposto notoria-
mente di ritorno l'anno
mentre dei libri che poi
vorrete ritornare -

Resto aggradito i miei
servizi

REPLY SENT.

21 FEB 1912


Luigi Lombroso

LIBRERIA ANTIQUARIA
LUIGI LUBRANO
Via Costantinopoli, 103
NAPOLI

CARTOLINA POSTALE



Sig. *Epworth and Co.*
69 Newmann street
London W.

(Prov. di)

Translation.

21st February 1912.

Dear Sir,

Your postcard of the 17th inst. duly to hand, with respect to the books. As this is such a large order, namely, for one hundred and two books, we should like to know the best terms you will give us, and suggest that you should allow us 40% off the catalogue price. We shall keep all the books if they are in good condition and perfect as represented. ~~XXXXXXXX~~

On your agreeing to this, we shall be prepared to remit the amount to Messrs. Thomas Cook & Son in Naples, who will hold the money, ^{if you will kindly} ~~until you hand~~ the books to them, ^{to be and} ~~and will forward~~ ^{the same} ~~them~~ the number of which they will check, and forward them to us in London. On receipt of the books, we will at once advise Messrs. Cook's, who will pay you the cash for the same. If this agreeable to you, kindly let us know, and we will communicate with Cook's, and deposit the money with them. We are enclosing an amended list of the books, with prices of the same, for your guidance.

We hope that this order will lead to further business, as we are always open to purchase manuscripts or early printed books on medicine, science, botany, pharmacy, alchemy, and the allied sciences.

Awaiting the favour of your early reply,

We are, etc.,

E. & Co.

Sig. Luigi Lubrano.

Newman St.

21 Febbraio 1912.

Pregiatissimo Signore.

In riscontro alla v/ del 17 etc. ci preme informarvi che trattandosi di un grande ordine, cioè di 102 libri, ci farebbe piacere di sapere quali siano le condizioni più favorevoli che si potreste accordare, vi suggeriamo di dedurre 40% sui prezzi del catalogo.

Acquisteremo tutti i libri in buono stato, e se voi accetterete questa proposta, rimetteremo la somma ai Signori Thomas Cook & Son, a Napoli, i quali riceveranno in consegna i libri che essi controlleranno e spediranno a Londra; appena in possesso dei medesimi informeremo i Signori Cook i quali vi pagheranno in contanti.

accettate, depositeremo immediatamente la
In caso che /somma presso i Signori Cook. Per v/ norma vi inviamo una nuova lista dei libri che desideriamo con i rispettivi prezzi.

Speriamo che questo primo ordine possa portare ulteriori relazioni commerciali fra di noi - siamo sempre disposti a comperare manoscritti e vecchi libri di medicina, scienze, botanica, farmacia, alchimia e scienze simili.

In attesa di una v/ pronta risposta vi preghiamo di gradire i nostri cortesi ossequi.

E. & Co.

Sig. Luigi Lubrano,
Via Costantinopoli, 103,
Napoli. Italia.

LIST.

21st February 1912.

621	Aetuarus.	15.	669	De Conceregio.	30.
622	Afin.	20.	670	De Sauvages.	3. ✓
624	Aiello.	25.	671	Dolaeus.	22. ✓
625	Alexandrinus.	4. ✓	672	Do. Encyclopedia.	15. ✓
631	Mynsicht.	7.	673	Donatus.	15.
632	Anania.	20. ✓	674	Eliseus.	6. ✓
633	Andriollus.	20. ✓	678	Faloppius.	35.
634	Do.	6. ✓	679	Do. Opera omnia.	30.
635	Argenterius.	16. ✓	680	Fantonus.	6. ✓
639	Baldus.	20. ✓	683	Foglia.	8.
640	Ballonius.	16. ✓	684	Fortis.	10. ✓
641	Bartolus.	7. ✓	687	Fuchsius.	15.
642	Bazzicalume.	3.50. ✓	688	Do. Institutionem.	6. ✓
644	Berberus.	4. ✓	691	Gladbachius.	4. ✓
645	Blasius.	4. ✓	692	Goel.	3.
647	Boerhaave.	6.	693	Gordonius.	7. ✓
	(Chemiae).		695	Gorter, Praxis.	3. ✓
649	Do. Consultat.	3. ✓	696	Do. Medicina.	6.
651	Do. Methodus.	3. ✓	698	Guarionius.	7. ✓
654	Brambilla.	15. ✓	699	Gunterius.	12.
655	Brasavoli.	15. ✓	703	Heurnius.	22.
656	Camerarius.	12. ✓	715	Joubertus.	12.
657	Capivaccus.	12. ✓	716	Do. Medicinae.	5.
658	Do.	12. ✓	717	Juncker.	22. ✓
662	Castelli.	15. ✓	718	Do. Lexicon.	4. ✓
663	Do.	7. ✓	721	Landus.	30. ✓
664	Chartarius.	8.	722	Langius.	15. ✓
665	Claudius.	25. ✓	723	Lanzani.	3. ✓
666	Do.	5. ✓	724	Lanzonus.	20. ✓
667	Cornelius.	6. ✓	726	Lusitanus.	6. ✓
668	Coyttarus.	15. ✓			

351 50

382

727	Magatus.	8.	Trincavelli. Opera omnia.	25.
728	Manardi.	7.	783 Vallesius.	6.
729	Massaria.	15.	785 Do. Commentaria.	6.
733	Medici antiqui.	12.	786 Do. In Hippocratis.	3.
738	Mercuriale. (Commentarii.)	4.	787 Van Swieten.	25.
739	Do. Praelectiones.	6.	788 Verri & Vigiano.	22.
741	Montanus.	22.	790 Waldschmidt.	12.
742	Do. Opuscula.	7.	792 Wecker.	22.
743	Do. In primam.	5.	793 Do. Medicinæ.	15.
744	Do. Lectiones.	7.	794 Weinhart.	3.
746	Morton.	8.	795 Welsch.	5.
746 bis.	Nicoli.	30.	796 Zaccagnius.	4.
747	Nicquetius.	15.	797 Zecchius.	10.
748	Opuscula omnia.	60.	798	
752	Phoenixe.	10.		
757	Purganda.	10.		
758	Ramazzinus.	20.		
761	Riverius.	6.		
763	Rossetti.	6.		
765	Santorelli.	4.		
769	Schotti.	5.		
770	Sclanus.	6.		
771	Sennert.	25.		
776	Sylvius.	8.		
777	Do. Novissima.	4.		
778	Tansterus.	15.		
779	Tralles.	4.		
781	Trapezuntius.	12.		
782	Trincavelli.	25.		

Lubrano

Tramb.

Naples - 24/2/12.

Sirs,

In reply to yours of Feb. 24th I am sending you enclosed the invoice of the books which are at your disposal in accordance with your order.

They are all understood to be ~~in~~ complete and in good condition except in the ~~some~~ items marked to the contrary in the catalogue.

To meet you and ^{in order} to carry out this first transaction business I have accepted your offer reducing the prices of 40%, and as it stands, according to my invoice, my due amounts to lire 552,90 net.

You may forward the amount to Mess. Cook & Sons to whom I shall hand the books.

Awaiting your kind reply &c.

Yours &c

24/2/12

78 books

LIST.

21st February 1912.

621	Actuarius.	10.	669	De Coneoregio.	30.
622	Afinc.	30.	670	De Sauvages.	3.
624	Aiello.	25.	671	Dolaeus.	22.
625	Alexandrinus.	4	672	Do. Encyclopedia.	15.
631	Mynsicht.	7.	673	Donatus.	15.
632	Anania.	20.	674	Eliseus.	6.
633	Andriollus.	20.	675	Felloppius.	35.
634	Do.	6.	676	Do. Opere omnia.	30.
635	Argenterius.	16.	680	Pantenus.	6.
639	Baldus.	20.	683	Foglia.	8.
640	Ballonius.	16.	684	Fortis.	10.
641	Bartolus.	7.	687	Fuchsius.	15.
642	Bazzicalune.	3.50.	688	Do. Institutionem.	6.
644	Berberus.	4.	691	Gladbachius.	4.
645	Blasius.	4.	692	Goel.	3.
647	Boerhaave.	6.	693	Gordonius.	7.
	(Chemiae).				
649	Do. Consultat:	3.	695	Gorter, Praxis.	3.
651	Do. Methodus.	3.	696	Do. Medicina.	6.
654	Brambilla.	15.	698	Guarinonius.	7.
655	Brasavoli.	15.	699	Guintorius.	12.
656	Camerarius.	12.	703	Heurnius.	22.
657	Capivaccus.	12.	715	Joubertus.	12.
658	Do.	12.	716	Do. Medicinae.	5.
662	Castelli.	15.	717	Juncker.	22.
663	Do.	7.	718	Do. Lexicon.	4.
664	Chartarius.	3.	721	Lanus.	30.
665	Claudinus.	25.	722	Langius.	15.
666	Do.	5.	723	Lanzani.	3.
667	Cornelius.	6.	724	Lanzonus.	20.
668	Coyttarus.	15.	726	Lusitanus.	6.

727	Magatus.	8.	✓	Trincavelli. Opera omnia.	25.	✓	
728	Manardi.	7.		783	Vallesius.	8.	✓
729	Massaria.	15.	✓	786	Do. Commentaria.	6.	✓
733	Medici antiqui.	12.		786	Do. In Hippocratis.	3.	✓
733	Mercuriale. (Commentarii.)	4.		787	Van Swieten.	25.	✓
739	Do. Praelectiones.	6.		788	Verri à Vigiano.	22.	✓
741	Montanus.	22.	✓	790	Waldschmidt.	12.	✓
742	Do. Opuscula.	7.	✓	792	Wecker.	22.	✓
743	Do. In primam.	5.	✓	793	Do. Medicinae.	15.	✓
744	Do. Lectiones.	7.	✓	794	Weinhart.	3.	✓
746	Morton.	3.	✓	795	Welsch.	5.	✓
746 bis.	Nicoli.	30.		796	Zaccagnius.	4.	✓
747	Nicquetius.	15.	✓	797	Zecchius.	10.	
748	Opuscula omnia.	60.	✓	798			
752	Phoenixe.	10.	✓				160
757	Purganda.	10.	✓				
758	Ramazzinus.	20.	✓				
761	Riverius.	6.	✓				
763	Rossetti.	6.	✓				
765	Santorelli.	4.	✓				
769	Schotti.	5.	✓				
770	Sclanus.	6.	✓				
771	Sennert.	25.	✓				
776	Sylvius.	8.	✓				
777	Do. Novissima.	4.	✓				
778	et Tangerus.	15.	✓				
779	Tralles.	4.	✓				
781	Trapezuntius.	12.					
782	Trincavelli.	25.	✓				

416

351.50

382

416

160

1309.50

416

899.50

22

921.50

LIBRERIA ANTIQUARIA

LUIGI LUBRANO

Via Costantinopoli, 103

NAPOLI

REPLY SENT.

7 MAR 1912

li 24 Febbraio 1912

My Epworth and C.

London W.

In riscontro alla gradita sua lettera
in data 21 corr. qui unito le faccio tenere
più libri esistenti ed a sua di-
sposizione, giusta sua ordinazione -

L'interale completo ed in buoni esemplari,
Ho indicazioni contrarie di obbligo -

Per farle piacere e per qualche primo af-
fere ho accettato la sua offerta di riduzione
del 40% ed allora, giusta le mie fatture, il mio
avere netto è lire 557.90

Ho più pre avere l'ammontare alla
Cassa Cook and Son, cui io consegnerò i libri -

In attesa di sempre mi ordini di tutto le
penserò

Luigi Lubrano

LIBRERIA ANTIQUARIA

LUIGI LUBRANO

Via Costantinopoli, 103

NAPOLI

li 24 Feb 1912

Mr E. M. Spence
59 Newman Street

London W.

D. Ct. 2/1

Receipt 275.50

625 Alcodrinus	4-	667 Cornelius	6-
632 Ananis	20-	666 Claudius	5-
633 Andriolus	20-	665 "	25-
634 "	5-	663 Costellus	7-
635 Argenterius	16-	662 "	15-
640 Ballonius	16-	680 Joutanus	6-
639 Baldus	20-	684 Jutus	10-
642 Bippidius	3.50	688 Justinius	6-
641 Brixlus	7-	691 Glodbachius	4-
644 Bernerus	4-	693 Gordorius	7-
645 Florius	4-	695 Garter	3-
649 Bertrane	3-	698 Gustinus	7-
651 "	3-	711 Juncker	22-
654 Bramtill	15-	718 "	4-
655 Brassoli	15-	721 Pandus	30-
X659 Berdanus	22-	722 Panjus	15-
658 Cipivaccus	12-	723 Panzani	3-
657 "	12-	724 Panzoni	20-
656 Cemerius	12-	726 Pitavus	6-
674 Eledus	6-	729 Mammis	15-
672 Dlacus	15-	727 Magatus	8-
671 "	22-	741 Montanus	22-
670 Desaudus	3-	742 "	7-
668 Cyllus	15-	743 "	5-

Receipt 275.50

Receipt 533.50

Ripst 533.50
 744 Montoni 7-
 746 Morton 8-
 748 Opuscule orn 50-
 747 Macquetis 15-
 752 Phoenix 10-
 757 Sarganda 10-
 758 Romagnus 20-
 761 Rivieris 6-
 763 Ronetti 6-
 765 Stribelli 4-
 769 Schott 5-
 771 Semert 25-
 770 Schepius 6-
 776 Sylvius 8-
 777 " 4-
 778 Taudeteris 15-
 779 Tralle 4-
 783 Trincelli 25-
 782 " 25-
 788 Van Swieten 25-
 787 Vallerius 3-
 786 " 6-
 785 " 8-
 790 Verri e Vigioni 22-
 792 Waldschmidt 12-
 793 Weckert 22-
 794 " 15-

Ripst 909.50

Ripst 909.50
 795 Weckert 3-
 796 Welsch 5-
 797 Freyguis 4-
 921.50
 Cont 40/- 368.60
 Total netto 552.90
 Less - 13.40
 539.50

Less - 921.50
 22
 899.50

40% on 22 = 8.80.

7 Marzo, 1912.

Pregiatissimo Signore,

In riscontro alla v/ del 24 pts. Abbiamo comunicato con i Signori Cook & Son ma sentiamo che questi non possono intraprendere la nostra proposta cioè di ritenere il denaro finché i libri siano nelle loro mani. I Signori Cook sono però disposti a darvi informazioni su di noi e vi assicureranno che abbiamo ordinato da questi Signori uno cheque che vi invieremo non appena in possesso dei libri..

Abbiamo trattato con molti librai del continente e potremmo darvi l'indirizzo di Herr Ludwig Rosenthal, Hildegardstrasse 14, Monaco Baviera, come raccomandazione, uno dei più grandi librai d'Europa coi quali abbiamo negoziato da parecchi anni.

Se non siete disposti ad inviarci i libri sotto dette condizioni ci rineresce di non poter concludere alcun affare.

Gradite i nostri cortesi ossequi.

EPWORTH & CO.

Sig. Luigi Lubrano,
Via Costantinopoli, 103,
Napoli, Italia.

Translation.

Newman St.

7th March 1912.

Dear Sir,

In reply to your letter of the 24th ult. with respect to the books you are holding for us, we have communicated with Messrs. Cook & Son, but find that they will not carry out our proposition of retaining the money until the books are delivered. But they will act as reference for us, and if you make enquiries from them they will assure you that the money is deposited with them, for a draft to be sent to you on receipt of the books.

We have had many dealings with Continental booksellers, and could as a trade reference refer you to Herr Ludwig Rosenthal, Hildegardstrasse, 14, Munich, one of the largest booksellers in Europe, with whom we have had dealings for several years.

If you do not care to send the books on to us under these circumstances, we regret we shall be unable to carry out the business.

We are, etc.,

E. & Co.

Sig. Lubrano, etc.

To: ~~Labrano~~
Labrano Naples - 11/3/12.

Dear Sir,

Our conditions of payment are fixed,
and we can not alter them.

If you send us the amount of
the whole invoice beforehand, we assure
you that we shall return to you
immediately the amount of any books
you may wish to ~~return~~ send back.

On this respect we might
very well refer you to Mr. J. M.
Toignich, Shaftesbury Ave. - who will
give all the informations you will
require concerning us.

We remain &c.

Yours, &c.

Newman St.

19th July 1912.

Dear Sir,

We have received your catalogue n. 34, and should be glad if you
either
would kindly send us no. 1076, Musa, Antonius. Examen omnium Catapotiorum,
etc., ~~On receipt of the book, we will immediately send you a money order
for the amount~~ or let us know if it is not sold, and we will forward
you a money order for the amount.

Awaiting the favour of your reply,

We are, etc.

E. & Co.

Sig. Lubrano, etc.

Newman St.

19 Luglio 1912.

Pregiatissimo Signore,

Ho ricevuto il v. catalogo No. 34, e ci farebbe
sommo piacere de ci mandaste il No. 1076, Musa,
Antonius. Examen omnium Catapotiorum, etc., oppure
se non l'avete già venduto abbiate la cortesia di
informarci, e vi rimetteremo un vaglia per l'ammontare.

In attesa di un vostro cortese riscontro, porgia-
movi i nostri sinceri saluti.

EPWORTH & Co.,
per

Preg. Sig. Luigi Lubrano,
Via Costantinopoli, 103,
Napoli, Italia.

Epworth & Co.

Translation of letter to Luigi Lubrano, 22 Dec. 1913.

Dear Sir,

We should be glad if you would please send us No. 211, Eustachius "Libellus de Dentibus", and 382 "Pharmacopeia Collegi Regii Medicorum Edinburgensis. We will remit you on receipt, less the usual discount.

Faithfully yours,

E. & Co.

Lubra

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CLERK OF THE SUPREME COURT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
ON THE 15th DAY OF FEBRUARY 1900
AT WASHINGTON

FILED IN THE OFFICE OF THE CLERK OF THE SUPREME COURT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
ON THE 15th DAY OF FEBRUARY 1900
AT WASHINGTON

OF 2 PAGES

9. Jan. 1914.

Dear Sir,

I herewith send Money Order for 4/6 in settlement of the enclosed account and am,

Yours faithfully,

Epworth. & Co

Sig. Luigi Lubrano

Via Costantinopoli, 103.

Napoli.

Dubrano

1800

1800

1800

1800

1800

1800

1800

1800

1800

Spworth

22 June 1914.

Dear Sir,

Kindly send us on approval No. 331
from your catalogue -

Parisi (Dietro). Avvertimenti sopra la
Peste e Febre Pestifera &c. L. 22

If satisfactory we will at once
forward you a draft for the amount less the
usual discount.

Faithfully yours,

Mr. Luigi Lubrano,
Via Costantinopoli,
Naples.

Lubron

EPWORTH & Co.,
2, BENTINCK HOUSE,
WILLIAM STREET,
LONDON, W.

1 July 1914.

Dear Sir,

We have pleasure in enclosing
you a money order for Lire 20.80 for
the book Parisi. We shall be obliged
if you will sign the enclosed receipt
and return it to me.

Epworth & Co.

Lugi Lubrano.

Dubzano